



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

THIRTEENTH YEAR

836th MEETING: 22 JULY 1958836^{ème} SÉANCE: 22 JUILLET 1958

TREIZIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

RECEIVED

14 MAR 1960

LIBRARY

TABLE OF CONTENTS

Page

Provisional agenda (S/Agenda/836)	1
Adoption of the agenda	1
Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation arising from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057)	
Letter dated 17 July 1958 from the representative of Jordan to the President of the Security Council concerning "Complaint by the Hashemite Kingdom of Jordan of interference in its domestic affairs by the United Arab Republic" (S/4053, S/4057)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/836)	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057)	
Lettre, en date du 17 juillet 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de la Jordanie, concernant la question suivante : « Plainte du Royaume hachémite de Jordanie pour ingérence de la République arabe unie dans ses affaires intérieures » (S/4053, S/4057)	1

Relevant documents not reproduced in full in the records of the meetings of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

* * *

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits *in extenso* dans les comptes rendus des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

EIGHT HUNDRED AND THIRTY-SIXTH MEETING

Held in New York, on Tuesday, 22 July 1958, at 10.30 a.m.

HUIT CENT TRENTE-SIXIÈME SÉANCE

Tenue à New-York, le mardi 22 juillet 1958, à 10 h. 30

President: Mr. A. ARAUJO (Colombia).

Present: The representatives of the following countries: Canada, China, Colombia, France, Iraq, Japan, Panama, Sweden, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/836)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation existing from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007).
3. Letter dated 17 July 1958 from the representative of Jordan to the President of the Security Council concerning "Complaint by the Hashemite Kingdom of Jordan of interference in its domestic affairs by the United Arab Republic" (S/4053).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation arising from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057)

Letter dated 17 July 1958 from the representative of Jordan to the President of the Security Council concerning "Complaint by the Hashemite Kingdom of Jordan of interference in its domestic affairs by the United Arab Republic" (S/4053, S/4057)

Président : M. A. ARAUJO (Colombie).

Présents : Les représentants des pays suivants : Canada, Chine, Colombie, France, Irak, Japon, Panama, Suède, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/836)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007).
3. Lettre, en date du 17 juillet 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de la Jordanie, concernant la question suivante : « Plainte du Royaume hachémite de Jordanie pour ingérence de la République arabe unie dans ses affaires intérieures. » (S/4053).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057) ;

Lettre, en date du 17 juillet 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de la Jordanie, concernant la question suivante : « Plainte du Royaume hachémite de Jordanie pour ingérence de la République arabe unie dans ses affaires intérieures » (S/4053, S/4057).

At the invitation of the President, Mr. A. Ghaleb Toukan, representative of Jordan, Mr. Karim Azkoul, representative of Lebanon, and Mr. Omar Loutfi, representative of the United Arab Republic, took places at the Council table.

1. Mr. AZKOUL (Lebanon) (*translated from French*): I must thank the Council for allowing me time to consult my Government regarding the Japanese draft resolution [S/4055/Rev.I] in the light of the statements made at the preceding meeting and, in particular, the remarks of the Secretary-General.

2. The Lebanese Government submitted its complaint to the United Nations because it was convinced that its independence and liberty were threatened by foreign intervention in various forms, including the dispatch of arms to Lebanon, the training outside Lebanon of Lebanese nationals who are sent back to Lebanon to engage in subversion and rebellion, the infiltration of armed men from Syria into Lebanon, the infiltration of agents of the Government of the United Arab Republic into Lebanon to engage in subversive activities, a violent newspaper campaign against the Lebanese Government, and a violent radio campaign inciting the Lebanese people to revolt against the country's lawful authorities.

3. When we submitted this complaint and the supporting evidence, the Security Council gave the matter its earnest attention. It concentrated, however, on certain aspects of this massive intervention in our domestic affairs, in particular the infiltration of armed men and the dispatch of arms across the Lebanese border. At that time we thought that the position initially taken by the Council would suffice to deal with the situation as it then was. Experience showed, however, that the action taken by the Council was not enough to deal with the situation. When the danger became more immediate and threatened the independence and territorial integrity of Lebanon, my Government, finding its own resources insufficient to protect it against the danger, was obliged to have recourse to Article 51 of the United Nations Charter and requested the assistance of friendly countries. At the same time the Lebanese Government also hastened to request similar assistance from the United Nations.

4. We again come here to ask the Council to take additional and more adequate measures to deal with the situation that now faces us. We are grateful to the Council for giving further attention to our request and for devoting several meetings to it. Unfortunately, despite its best efforts, the Council has so far been unable to reach agreement on the measures to be taken. It now, however, has before it a Japanese draft resolution which is intended to accomplish what we asked the Council to do.

5. My Government's position on the Japanese draft resolution is as follows: Although we have doubts concerning the ability of the measures proposed in the

Sur l'invitation du Président, M. A. Ghaleb Toukan, représentant de la Jordanie, M. Karim Azkoul, représentant du Liban, et M. Omar Loutfi, représentant de la République arabe unie, prennent place à la table du Conseil.

1. M. AZKOUL (Liban) : Je dois remercier le Conseil de m'avoir accordé le délai nécessaire pour consulter mon gouvernement sur la position à prendre au sujet du projet de résolution du Japon [S/4055/Rev.I], à la lumière des déclarations qui ont été faites à la précédente séance, et, particulièrement, de celle du Secrétaire général.

2. Le Gouvernement libanais a présenté sa plainte à l'Organisation des Nations Unies parce qu'il était convaincu que son indépendance et sa liberté étaient menacées par une intervention étrangère et que cette intervention prenait différentes formes, parmi lesquelles, notamment, l'envoi d'armes au Liban, l'entraînement de Libanais en dehors du Liban et leur renvoi au Liban pour y exécuter des actes de subversion et de rébellion, l'infiltration d'hommes armés de la Syrie au Liban, l'infiltration de personnes appartenant au Gouvernement de la République arabe unie au Liban pour y exercer des actes de subversion, une campagne de presse violente contre le Gouvernement du Liban et une violente campagne de radio incitant la population libanaise à se révolter contre les autorités légitimes du pays.

3. Lorsque nous avons présenté cette plainte et les faits qui la corroboraient, le Conseil de sécurité s'en est occupé sérieusement. Il s'est concentré cependant sur certains aspects de cette intervention massive dans nos affaires intérieures, notamment l'aspect que revêtent l'infiltration de personnel armé et l'envoi d'armes à travers la frontière libanaise. Nous avons pensé à ce moment-là que cette première position prise par le Conseil pouvait être suffisante pour faire face à la situation telle qu'elle se présentait alors, mais, l'expérience ayant prouvé que cette position prise par le Conseil s'avérait incapable de faire face à la situation, et le danger étant devenu plus imminent, menaçant l'indépendance et l'intégrité territoriale du Liban, mon gouvernement, se trouvant dans l'impossibilité de se protéger par ses propres moyens contre ce danger, a dû recourir à l'application de l'Article 51 de la Charte des Nations Unies et a demandé l'assistance de pays amis. En même temps, le Gouvernement libanais s'est empressé de demander cette même assistance à l'Organisation des Nations Unies.

4. Nous sommes venus de nouveau demander au Conseil de prendre des mesures additionnelles plus adéquates afin de faire face à la situation telle qu'elle se présente aujourd'hui. Nous sommes reconnaissants au Conseil d'avoir considéré de nouveau notre demande, d'avoir consacré plusieurs séances à son examen. Malheureusement, malgré ses efforts, il n'a pas pu, jusqu'à maintenant, arriver à un accord sur les mesures à prendre. Cependant, il se trouve maintenant devant une proposition japonaise qui est destinée à réaliser ce que nous avons demandé au Conseil de faire.

5. L'opinion de mon gouvernement concernant le projet de résolution du Japon est la suivante : bien que nous ayons des doutes sur l'efficacité de l'action prévue

draft resolution to deal adequately with the present situation in Lebanon, my Government considers that the draft is a considerable advance over the resolution adopted by the Council on 11 June [S/4023]. Thus, the draft provides for all the measures necessary to fulfil the general purposes established in the resolution of 11 June, that is to say, all the measures necessary to put an end to the infiltration of armed personnel and the supply of arms into Lebanon; it also provides for something which was not mentioned in the resolution of 11 June — the measures necessary to ensure the territorial integrity and political independence of Lebanon.

6. We are in complete agreement with the purposes which the resolution is intended to achieve, and have no doubts on that score. Our doubts relate to the means that will be chosen to accomplish these purposes. We hope, in view of the fact that the text leaves the Secretary-General a wide choice of means, that he will be in a position to select any of the means open to him under the United Nations Charter to attain these two aims — the cessation of the infiltration of armed personnel and the supply of arms across the Lebanese borders, and assurance of the territorial integrity and political independence of Lebanon.

7. Of course, my Government, which has resorted to Article 51 of the Charter and has asked for the assistance of a friendly country as provisional steps pending appropriate action by the United Nations, will not be disposed to abandon Article 51 or the assistance provided by a friendly country unless the measures undertaken by the United Nations prove capable of accomplishing the purposes of the draft resolution.

8. It is also understood that it rests entirely with the Lebanese Government to decide whether or not the measures taken are adequate, for the Lebanese Government is, as I said yesterday [835th meeting], the only authority directly responsible for the destiny of Lebanon.

9. Mr. SOBOLEV (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): The Soviet delegation would like to make quite clear its position with regard to the draft resolution submitted by the Japanese delegation [S/4055/Rev.I]. It cannot support that draft resolution for the following reasons.

10. The text not only fails to condemn the aggressive acts of the United States and the United Kingdom in the Near and Middle East but in effect approves the introduction of United States and United Kingdom troops into Lebanon and Jordan. The draft resolution fails to call for the immediate withdrawal of United States and United Kingdom troops from those countries, whereas such a withdrawal should be a prerequisite for any action by the United Nations to settle the extremely dangerous situation which has developed in the Near and Middle East.

dans cette résolution pour faire face de façon adéquate à la situation telle qu'elle se présente au Liban, le Gouvernement libanais considère que ce texte représente un progrès important sur l'ancien texte qui a été adopté le 11 juin par le Conseil [S/4023]. Ce progrès se manifeste dans le fait que le projet prévoit toutes les mesures nécessaires pour atteindre les buts généraux énoncés dans la résolution du 11 juin, c'est-à-dire toutes les mesures nécessaires pour faire cesser l'infiltration d'hommes armés et l'envoi d'armes au Liban, et en même temps dans le fait que le projet prévoit une chose nouvelle qui n'avait pas été prévue dans l'ancien texte du 11 juin : il prévoit les mesures nécessaires pour assurer le maintien de l'intégrité territoriale et de l'indépendance politique du Liban.

6. Nous sommes complètement d'accord avec les buts auxquels tend ce projet de résolution et sur lesquels nous n'avons aucun doute. Les doutes que nous avons portent sur les moyens qui seront choisis pour atteindre ces buts. Nous espérons, étant donné que ce texte laisse une grande flexibilité au Secrétaire général dans le choix des moyens, que le Secrétaire général sera en mesure de choisir tous les moyens que lui offre la Charte des Nations Unies pour atteindre ces deux buts, notamment la cessation de l'infiltration de personnel armé et l'envoi d'armes à travers les frontières libanaises, ainsi que le maintien de l'intégrité territoriale et de l'indépendance politique du Liban.

7. Il est entendu que mon gouvernement, qui a eu recours à l'application de l'Article 51 de la Charte et a demandé l'aide d'un pays ami, qui a eu recours à ces deux moyens comme mesures intérimaires en attendant qu'une action convenable soit entreprise par l'Organisation des Nations Unies, ne sera pas disposé à abandonner l'application de l'Article 51, non plus qu'à se priver de cette assistance qui nous est donnée par un pays ami, à moins que l'action entreprise par l'Organisation ne s'avère susceptible d'atteindre les deux buts énoncés dans le projet de résolution.

8. Il est entendu également que la décision sur le caractère adéquat ou non adéquat des mesures qui seront prises reste entièrement entre les mains du Gouvernement libanais, qui, comme je l'ai dit hier [835^e séance], est, après tout, la seule autorité directement responsable des destinées du Liban.

9. M. SOBOLEV (Union des Républiques socialistes soviétiques) (*traduit du russe*) : La délégation soviétique voudrait préciser sa position à l'égard du projet de résolution présenté par la délégation japonaise [S/4055/Rev.I]. Elle ne peut appuyer ce projet pour les raisons suivantes.

10. Non seulement ce texte ne condamne pas les agissements agressifs des Etats-Unis et du Royaume-Uni dans le Proche-Orient et le Moyen-Orient, mais il approuve en fait l'envoi de troupes américaines et britanniques au Liban et en Jordanie. Le projet de résolution ne demande pas le retrait immédiat des troupes américaines et britanniques des pays en question, alors que ce retrait doit être la condition préalable à toute mesure que prendra l'Organisation des Nations Unies pour mettre fin à la situation extrêmement dangereuse qui s'est créée dans le Proche-Orient et le Moyen-Orient.

11. The adoption by the Security Council of the resolution submitted by the Japanese delegation would enable the Western Powers to obtain the sanction of the Security Council and of the United Nations as a whole for their occupation of Lebanon and Jordan and at the same time to prepare the way for the occupation of other Arab countries, particularly Iraq.

12. The draft resolution provides for an expansion of the activities of the United Nations Observation Group in Lebanon while Lebanon is occupied by United States troops. In adopting such a draft resolution, the Council would be making the United Nations an accessory to United States intervention in the domestic affairs of the Lebanese people. That would constitute a gross violation of the fundamental principles of the United Nations Charter, which prohibits intervention of any sort in the domestic affairs of States.

13. In order to bring the draft resolution submitted by Japan [S/4055/Rev.1] into conformity with the provisions of the Charter and the principles of the United Nations, the Soviet delegation would like to move the following amendments [S/4063]:

(1) To restore to operative paragraph 1 the form which it had in document S/4055, as follows:

1. "Invites the United Nations Observation Group in Lebanon to continue to develop its activities pursuant to the Security Council resolution of 11 June 1958 [S/4023]."

(2) Paragraph 1 of the revised draft resolution would become paragraph 2 of the operative part, and would be worded as follows:

2. "Requests the Secretary-General to carry out immediately, in addition to the measures envisaged by the resolution of 11 June 1958, the plan submitted by the United Nations Observation Group in Lebanon in its second interim report [S/4052], with a view to enabling the United Nations to fulfil the general purposes established in that resolution, which will, in accordance with the Charter, serve to ensure the territorial integrity and political independence of Lebanon."

(3) To include a new paragraph 3, reading as follows:

3. "Recognizing that the landing of United States troops in Lebanon constitutes intervention in the domestic affairs of that country and is therefore contrary to the purposes and principles of the United Nations, calls upon the United States of America to withdraw its armed forces from Lebanon immediately."

(4) To insert, in paragraph 2, the words "not later than 30 July 1958" after the words "Security Council". The paragraph would become paragraph 4 and would read as follows:

4. "Requests the Secretary-General to report to the Security Council not later than 30 July 1958 on the arrangements made."

14. I shall read out the draft resolution submitted by Japan as amended.

11. L'adoption par le Conseil de sécurité de la résolution qui propose la délégation japonaise permettrait aux puissances occidentales de faire sanctionner par le Conseil de sécurité et, d'une manière générale, par l'Organisation des Nations Unies, l'occupation du Liban et de la Jordanie et, en même temps, de préparer l'occupation d'autres pays arabes, notamment de l'Irak.

12. Le projet de résolution prévoit l'extension des activités du Groupe d'observation des Nations Unies au Liban alors que le Liban est occupé par les troupes des Etats-Unis. L'adoption d'un tel projet de résolution par le Conseil signifierait que l'Organisation des Nations Unies se rend complice des Etats-Unis dans leur ingérence dans les affaires intérieures du peuple libanais. Ce serait une violation grossière des principes fondamentaux de la Charte des Nations Unies, qui interdit sous toutes ses formes l'intervention dans les affaires intérieures des Etats.

13. Pour rendre le projet de résolution du Japon [S/4055/Rev. 1] conforme aux dispositions de la Charte et aux principes de l'Organisation des Nations Unies, la délégation soviétique propose d'y apporter les amendements suivants [S/4063]:

1) Rétablir le paragraphe 1 du dispositif tel qu'il figurait dans le document S/4055. Ce paragraphe était ainsi conçu :

"1. Invite le Groupe d'observation des Nations Unies au Liban à continuer de développer ses activités conformément à la résolution adoptée par le Conseil de sécurité le 11 juin 1958 [S/4023]."

2) Donner le texte suivant au paragraphe 1 du dispositif du projet de résolution révisé, qui deviendrait le paragraphe 2 :

"2. Prie le Secrétaire général de mettre immédiatement en œuvre, en plus des mesures prévues dans la résolution du 11 juin 1958, le plan présenté par le Groupe d'observation des Nations Unies au Liban dans son deuxième rapport intérimaire [S/4052], en vue de permettre à l'Organisation des Nations Unies d'atteindre les buts généraux énoncés dans ladite résolution, ce qui servira, conformément aux dispositions de la Charte, à assurer l'intégrité territoriale et l'indépendance politique du Liban."

3) Ajouter un nouveau paragraphe 3, rédigé comme suit :

"3. Reconnaissant que le débarquement de troupes des Etats-Unis au Liban constitue une intervention dans les affaires intérieures de ce pays et, en conséquence, est contraire aux buts et principes de l'Organisation des Nations Unies, fait appel aux Etats-Unis d'Amérique pour qu'ils retirent immédiatement leurs forces armées du Liban."

4) Au paragraphe 2 (qui deviendrait le paragraphe 4), ajouter, après les mots « faire rapport », les mots « le 30 juillet 1958 au plus tard ». Ce paragraphe se lirait comme suit :

"Prie le Secrétaire général de faire rapport, le 30 juillet 1958 au plus tard, au Conseil de sécurité sur les arrangements pris."

14. Je donne lecture du projet de résolution de Japon ainsi modifié :

"The Security Council,

"Having further heard the charges of the representative of Lebanon concerning interference by the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon and the reply of the representative of the United Arab Republic,

"1. Invites the United Nations Observation Group in Lebanon to continue to develop its activities pursuant to the Security Council resolution of 11 June 1958 [S/4023];

"2. Requests the Secretary-General to carry out immediately, in addition to the measures envisaged by the resolution of 11 June 1958, the plan submitted by the United Nations Observation Group in Lebanon in its second interim report [S/4052], with a view to enabling the United Nations to fulfil the general purposes established in that resolution, which will, in accordance with the Charter, serve to ensure the territorial integrity and political independence of Lebanon;

"3. Recognizing that the landing of United States troops in Lebanon constitutes intervention in the domestic affairs of that country and is therefore contrary to the purposes and principles of the United Nations, calls upon the United States of America to withdraw its armed forces from Lebanon immediately;

"4. Requests the Secretary-General to report to the Security Council not later than 30 July 1958 on the arrangements made;

"5. Calls upon the Governments concerned to cooperate fully in the implementation of the present resolution."

15. These are amendments which, in the view of the Soviet delegation, would enable the Security Council to take a really constructive decision for the settlement of the extremely dangerous situation which has arisen in the Near and Middle East. The meaning of these amendments is very simple and clear. United States troops are in Lebanon illegally, in contravention of the principles of the United Nations Charter, and they should be withdrawn immediately. After that the United Nations can continue its activities and expand the Observation Group, which will perform its useful function in Lebanon.

16. Mr. JARRING (Sweden): We have just listened to a statement by the representative of the Soviet Union in which he has proposed certain amendments to the draft resolution submitted by Japan. I feel that the members of the Council should be given some time to study these amendments, and I therefore move the adjournment of the Council until 3 o'clock this afternoon.

17. The PRESIDENT (translated from Spanish): The representative of Sweden has proposed that the Council should adjourn until 3 p.m., under rule 33 of the rules of procedure. If there is no objection, we shall accept the suggestion.

It was so decided.

The meeting rose at 11.30 a.m.

"Le Conseil de sécurité,

"Ayant entendu plus avant les accusations du représentant du Liban concernant l'ingérence de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et la réponse du représentant de la République arabe unie,

"1. Invite le Groupe d'observation des Nations Unies au Liban à continuer de développer ses activités conformément à la résolution adoptée par le Conseil de sécurité le 11 juin 1958 [S/4023];

"2. Prie le Secrétaire général de mettre immédiatement en œuvre, en plus des mesures prévues dans la résolution du 11 juin 1958, le plan présenté par le Groupe d'observation des Nations Unies au Liban dans son deuxième rapport intérimaire [S/4052], en vue de permettre à l'Organisation des Nations Unies d'atteindre les buts généraux énoncés dans ladite résolution, ce qui servira, conformément aux dispositions de la Charte, à assurer l'intégrité territoriale et l'indépendance politique du Liban;

"3. Reconnaissant que le débarquement de troupes des Etats-Unis au Liban constitue une intervention dans les affaires intérieures de ce pays et, en conséquence, est contraire aux buts et principes de l'Organisation des Nations Unies, fait appel aux Etats-Unis d'Amérique pour qu'ils retirent immédiatement leurs forces armées du Liban;

"4. Prie le Secrétaire général de faire rapport, le 30 juillet 1958 au plus tard, au Conseil de sécurité sur les arrangements pris;

"5. Demande aux gouvernements intéressés de coopérer pleinement à la mise en œuvre de la présente résolution."

15. Tels sont les amendements qui, de l'avis de la délégation soviétique, permettront au Conseil de sécurité de prendre une décision vraiment constructive en vue de régler la situation extrêmement dangereuse qui s'est créée dans le Proche-Orient et le Moyen-Orient. Ces amendements sont simples et clairs. Les troupes des Etats-Unis se trouvent au Liban illégalement, contrairement aux principes de la Charte des Nations Unies; elles doivent être retirées immédiatement, après quoi l'Organisation des Nations Unies pourra poursuivre ses activités en élargissant le Groupe d'observation, qui s'acquittera utilement de ses fonctions au Liban.

16. M. JARRING (Suède) [traduit de l'anglais]: Le représentant de l'Union soviétique vient de proposer d'apporter certains amendements au projet de résolution présenté par le Japon. Je crois qu'il faut laisser aux membres du Conseil quelque temps pour étudier ces amendements. Aussi je propose que nous levions la séance pour nous réunir de nouveau cet après-midi, à 15 heures.

17. Le PRÉSIDENT (traduit de l'espagnol): Le représentant de la Suède a proposé, conformément à l'article 33 du règlement intérieur, que nous levions la séance pour nous réunir de nouveau cet après-midi à 15 heures. S'il n'y a pas d'objection, c'est ce que nous allons faire.

Il en est ainsi décidé.

La séance est levée à 11 h. 30.

SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

ARGENTINA-ARGENTINE

Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

AUSTRALIA-AUSTRALIE

Melbourne University Press, 369/71 Lonsdale Street, Melbourne C.T.

AUSTRIA-AUTRICHE

Gesellschaft & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Willerstorff, Marktgasse 10, Salzburg.

BELGIUM-BELGIQUE

Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Peril, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-73, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

BOLIVIA-BOLIVIE

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

BRAZIL-BRESIL

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

BURMA-BIRMANIE

Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.

CEYLON-CÉYLAN

Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.

CHILE-CHILI

Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.

CHINA-CHINE

The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.
The Commercial Press, Ltd., 211 Nanhai Rd., Shanghai.

COLOMBIA-COLOMBIE

Libreria Buchholz, Bogotá.
Libreria América, Medellín.
Libreria Nacional, Ltda., Barranquilla.

COSTA RICA-COSTA-RICA

Imprenta y Libreria Trejos, Apartado 1313, San José.

CUBA

La Casa Belgo, O'Reilly 455, La Habana.
CZECHOSLOVAKIA-TCHÉCOSLOVAQUIE

Československý spisovatel, Národní třída 9, Praha 1.

DENMARK-DANEMARK

Einser Højskole, Ltd., Nørregade 6, København, K.

DOMINICAN REPUBLIC

REPUBLICQUE DOMINICAINE
Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

ECUADOR-ÉQUATEUR

Libreria Científica, Guayaquil & Quito.

EL SALVADOR-SALVADOR

Manuel Novas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

ETHIOPIA-ETHIOPIE

International Press Agency, P.O. Box 170, Addis Ababa.

FINLAND-FINLANDE

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Kaikkatu, Helsinki.

FRANCE

Éditions A. Pédane, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).

GERMANY-ALLEMAGNE

X. Eischmidt, Schwannhauser Strasse 59, Frankfurt/Main.

Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (I).

GHANA

University College Bookshop, P.O. Box 4, Achimota, Accra.

GREECE-GRÈCE

Kaufmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.

GUATEMALA

Sociedad Económico-Financiera, 6a. Av. 14-33, Guatemala City.

HAITI

Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

HONDURAS

Libreria Panamericana, Tegucigalpa.

HONG KONG-HONG-KONG

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

ICELAND-ISLANDE

Bokaverðun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavík.

INDIA-INDE

Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi & Hyderabad.

Oxford Book & Stationery Co., New Delhi & Calcutta.

P. Varadachary & Co., Madras.

INDONESIA-INDONÉSIE

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

IRAN

"Gulity", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.

IRAQ-IRAK

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

IRELAND-IRLANDE

Stationery Office, Dublin.

ISRAEL

Blumstein's Bookstores, Ltd., 35 Allenby Road, Tel Aviv.

ITALY-ITALIE

Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, & Lungotevere Araldo da Brescia 13, Roma.

JAPAN-JAPON

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nishi-Shinjy, Tokyo.

JORDAN-JORDANIE

Joseph I. Bahous & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

KOREA-CORÉE

Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Chugang, Seoul.

LEBANON-LIBAN

Khayal's College Book Cooperative, 32-34, rue Bliss, Beirut.

LIBERIA

J. Momolu Kamara, Monrovia.

LUXEMBOURG

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

MEXICO-MEXIQUE

Editorial Hermanos, S.A., Ignacio Moricón 41, México, D.F.

MOROCCO-MAROC

Bureau d'Etudes et de participations Industrielles, B, rue Michaux-Bellaire, Rabat.

NETHERLANDS-PAYS-BAS

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 't-Gravenhage.

NEW ZEALAND-NOUVELLE-ZÉLANDE
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

NORWAY-NORVEGE

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

PAKISTAN

The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.

Publishers United, Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi, 3.

PANAMA

José Menéndez, Apartado 2032, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.

PARAGUAY

Agencia de Librerías de Salvador Nizze, Calle Pie. Franco No. 39-43, Asunción.

PERU-PÉROU

Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima.

PHILIPPINES

Alemar's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila.

PORTUGAL

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurora, Lisboa.

SINGAPORE-SINGAPOUR

The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.

SPAIN-ESPAGNE

Libreria Mundi-Pressa, Castella 37, Madrid.

Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

SWEDEN-SUÈDE

C. E. Fritz's Kungl. Hovbokhandel A.B. Fredsgatan 2, Stockholm.

SWITZERLAND-SUISSE

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Rounhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1

THAILAND-THAÏLANDE

Pramuan Mit, Ltd., 35 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

TURKEY-TURQUIE

Librairie Hachette, 469 İskikol Caddesi, Beyoğlu, Istanbul.

UNION OF SOUTH AFRICA

UNION SUD-AFRICAINE
Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

UNION OF SOVIET SOCIALIST

REPUBLICS-UNION DES RÉPUBLIQUES
SOCIALISTES SOVIÉTIQUES
Mezhunarodnaya Knizka, Smolenskoye

Plotschad, Moskva.

UNITED ARAB REPUBLIC-

RÉPUBLIQUE ARABE UNIE
Librairie "La Renaissance d'Égypte", 9

Sh. Adly Pasha, Cairo.

UNITED KINGDOM-ROYAUME-UNI

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1.

UNITED STATES OF AMERICA-

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
International Documents Service, Colum-

bia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

URUGUAY

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.

VENEZUELA

Libreria del Este, Av. Miranda, No. 52, Edif. Gallpán, Caracas.

VIET-NAM

Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-Do, H.P. 283, Saigon.

YUGOSLAVIA-YOUGOSLAVIE

Čankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenija.
Državno Proizvođače, Jugoslovenska

Knjižna, Terazije 27/11, Beograd.
Prosvjeta, 5, Trg Brostva i Jedinstva, Zagreb.

(5982)

Orders and inquiries from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Les commandes et demandes de renseignements émanant de pays où il n'existe pas encore de dépositaires peuvent être adressées à la Section des ventes et de la distribution, Organisation des Nations Unies, New-York (États-Unis d'Amérique), ou à la Section des ventes, Organisation des Nations Unies, Palais des Nations, Genève (Suisse).